Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 67 (1928)

Heft: 37

Artikel: La Goton et le z-ennemi

Autor: Marc

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-222055

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration : Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

l'Agence de publicité Gust. AMACKER Palud, 3 - LAUSANNE

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6.six mois, Fr. 3.50 - Etranger, port en sus.

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace. Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

NOVILLE

OVILLE et son clocher de pierre qui s'enlève en force sur la muraille des rochers posés à contre-jour... Des jardins fleuris éclaboussés de taches bleues, rouges, blanches... Des poulaillers où l'on glousse, chante et caquète... Et voilà qu'une mère poule a trouvé le barreau que l'on peut écarter, grâce à quoi l'on rejoint les fumiers si joliment tressés, la route où arculent les chevaux nourris d'avoine. Suivie de sa famille, onze poussins vêtus de peluche, la poule s'en va donc à pas comptés dans la belle lumière du matin ; elle s'inquiête pourtant à cause du petit roux qui boîte depuis que la cochinchinoise lui a marché sur la patte; elle morigène aussi le noir et blanc qui court étourdiment, à la poursuite des moucherons, en secouant drôlement son minuscule derrière aussi rond que l'œuf auquel il faussa compagnie avant-hier... Hélas! une

voix rude a retenti :

— Marie !... viens voir m'aider à rentrer cette

sale bête !...

Marie accourt. Elle brandit son tablier bleu. Elle ève les bras au ciel. Pinçant les lèvres, elle fait : sch!... psch!... L'homme s'arme d'une berclure trachée au carré de haricots. Décidément, l'agiation est à son comble... Par la porte entr'ouerte la bande en maraude regagne vivement le gis clos.

Rêve court, rêve exquis d'une poule et de onze

oussins de Noville...

Au village, aussi bien qu'à la ville, tout se touche, l'infiniment petit et l'infiniment grand. Ces mots, gravés sur l'austère portail du cimetière, barrent d'une pensée le paysage joyeux :

Oh Dieu!... pardonne à tes enfants!...

Même dans le plus paisible des sites les cœurs ont leurs orages; la foudre brise les plus jeunes arbres... Même dans le plus beau des pays, sous un ciel de mai, des pierres blanches, dressées à l'ombre des cyprès, attendent le son de la trompette. Que ta volonté soit faite!... dit au passant la tombe qu'un trou dans la haie laisse voir.

Si le repos est la loi de la mort, le travail est la loi de la vie. Partout, dans les champs immenses, des dos sont courbés vers la terre. Seul, peut-être, endormi dans sa voiturette près d'un églantier fleuri, un enfant songe à autre chose qu'aux mottes dures qui obligent les reins à se ployer jusqu'à a douleur; les autres, tous, hommes, femmes, sarçons, filles, ils piochent, arrachent, héserbent, bechent, ratellent, essartent, fument, plantent, arrosent... Très haut, tournant en rond au-dessus de la clairière, l'épervier plane. Frondeur, le coucou s'égosille au fond des bois. Assises sur l'herbe humide, sur la feuille étalée d'un nénuphar, les grenouilles remuent en cadence leur goître blanc, leur ventre de bourgeois réactionnaire... Flouc!... Les cuisses tendues en arrière, l'une d'elles saute à l'eau, nage un peu, puis se laisse couler à la façon d'une pierre moussue jusqu'aux herbes douces qui tapissent le fond du canal...

Ainsi donc l'épervier plane, le coucou lance son cri rond, la grenouille perd son temps à jaser ^{4u} frais et l'homme besogne au grand soleil, jus-qu'à la nuit sombre, après quoi le sommeil le terrasse. B. Vallotton.

ILHIO

LA GOTON ET LE Z-ENNEMI

I lè z'âoton per tsi no, lè militéro dusz'autro d'on autro, pè lo Gros de Vaud, sant fére on camp, lè z'on d'on côté, lè pè lo paï dâi z'Ormounan, pè vè lè Sainte-Crî passâ la Venodze, lo Taleint, la Mérine, lo Rhoûno et lè z'autre regalle dâo canton. Vo vo rappelâ dâo camp dâi truffie, dâo camp dâi renaille, de la défrepenaïe d'Acllieins, sein comptâ tot on mouî d'autre bourlaïe. Lè z'artilleu allâvant à Biére d'à premî; du cein sant zu pè Thoune, mâ l'appelâvant adî cein lo camp de Biére et lo pére Tsenalet, quand no racontâve sè z'aveinture, no desâi adî:

- Quand i'é passâ mon camp de Biére à Thou-

N'è pas po dâi rize que fasant clliâo camp, allâ pî, noûtrè vîhio sordâ! Quand l'avant betâ lâo z'haillon de militéro, que l'avant prâi lâo pètâiru, faillâi pas lâo cresenâ, mille guieux! Faillâi lè vère adan, clliâo de la vilhie rotse : Brâvo carabinié dâo teimps dé la maillotse; Calonnié asse grand, asse drâi qu'on poteau, Galé sordâ dâo train, biau chasseu à tsevau; Grenadié, vortigeu, mouscatéro, piquiette, Commi, tambou, fratai, musicien et trompette, Galounâ, lutenient, sapeu à gros bounet, Capitaino, majo, coumandant, colonet!

Sè partadzîvant ein doû : lè z'on fasant lè sordâ dâo paï, lè z'autro lè z'ennemi. Stausse l'avant on bocon de tâila blliantse à lâo kiépi et on lè vayâi du tot lliein. Adan... patacracrâcrâ, on lâo terîve contro po lè z'èpouâiri. D'ailleu, lè z'en-nemi l'ètant fé po avâi lo fouâre et pèdre. Cein arâi zu bouna façon que no plliantéiant la butse!

Crénom!

Dan, onn' annâïe lè dzein de Plliemacerise l'ètant tot fié. L'avant lè militéro. S'ètant fotu la bourlaïe dè coûte lo velâdzo et tota la dzornâ n'avâi oïu lè dèbordenâïe dâi vîlhio pètâiru et dâi canon... crâ-crâ-crâ.. boum... sein botsî. Et on vayâi passâ et corre lè sordâ dâo paï et pu, la veillâ, clliâo que fasant lè z'ennemi. On arâi djurâ que l'ètâi à de bon tant s'eincoradzîvant de sè sauvâ. Lè fenne l'ètant tote tiure de vère cllia petita guierra et quand vâiant recoulâ clliâo z'ennemi, l'ètant benaise è fére lo riô su lè z'ètraubllie de blliâ.

On momeint tot parâi, paraît que lè z'ennemi l'ant gagnî. Sant venu tant qu'ao velâdzo de Plliemacerise et quemet l'avâi sounâ po botsî la dèfrepenâïe, sè sant dèbeindâ lè z'on cé, lè z'autro lé.

Adan, ne vaitcé-te pas, — diabe lo pas que dio onna dzanhlhie! — la mére Goton que vâi ion de clliâo sordâ à patta blliantse âo kiépi que verounâve vè sa dzenelhîre. La Goton lâi trace aprî et l'arreve justo âo momeint que lo mince guieux eimpougnîve on biau polet que l'einfate dèso sa carmagnôla.

— Bon Dieu, dâo ciè, fâ Goton! stâo dzor passâ on a asse bin zu dâi sordâ pèce, mâ l'ètant dâi brave dzein que ne robâvant rein.

— L'è bin su, que repond lo sordâ, mâ leu fa-san lè z'ami, tandî que no z'autro no sein lè z'ennemî et no sein d'obedzî de dèpelhî lè dzenelhîre et eimbransî lè fenne.

Ein deceint cein, prend la Goton pè lo cou et lâi baille su la djoûta on baisî, ma fâi, d'attaque, pu s'ein va avoué la dzenelhie.

Et la vîlhie Goton desâi:

L'è su cein! L'è on ennemi! Mâ tot parâi l'arâi bin pu pas tot fére vè la mîma. Pouâive bin m'eimbransi, - l'a on tant galé baizon! mâ l'arâi dû robâ la dzenelhie à la vezena et mè laissî la minna!

Lè baizî fant plliési ein tot teimps.

Marc à Louis.

L'âne qui proteste. — Un paysan de l'Entremont s'en fut un jour chez son voisin pour lui emprunter son âne.

Le voisin, que cette demande ennuyait, se confon-Le voisin, que cette demande eminyair, se comodit en regrets expliquant qu'il avait déjà prêté le baudet à un autre villageois. Mais pendant qu'il s'excusait de la sorte, Aliboron se mit à braire mal à propos, révélant sa présence à l'écurie.

— Ah! s'écria l'emprunteur sur un ton de reproche l'âne conteste lui-même la véracité de vos affirmations; il faut reconnaître que vous êtes peu servichle!

viable!

— Je suis très surpris, répliqua le propriétaire d'un air piqué, que vous donniez plus de créance aux dires de mon âne qu'aux miens propres!



LA FÊTE DES TRADITIONS VALAISANNES

IERRE nous a offert, dimanche, le miroir du peuple valaisan. Ils étaient descendus tous, du val d'Illiez à la vallée de Conches, gas et belles filles, garçonnets et écolières, pères et mères entourés de leurs bam-bins. Les fortes luronnes du Lœtschenthal, coiffées de velours et d'or, coudoyaient les Mireilles de Vissoie au coquet chapeau tuyauté, au fichu et tablier brodés sur la belle toile de ménage. Les montagnardes de Visperterminen, venues simplement en caraco de cotonnade et foulard rouge et jaune, ne semblaient point gênées à côté des Saviézanes parées de couleurs somptueuses.

« Quel est ce pays merveilleux ? » dit le chant national valaisan. Comme il a raison! Quel est ce peuple extraordinaire qui, enserré dans ses montagnes, présente tant d'aspects divers, montre un tel sens artistique dans ses parures, une telle sa-veur dans ses traditions? Fleuron brillant à la couronne des vingt-deux Etats confédérés; le président du Conseil national, en 1915, lorsqu'il rappelait l'entrée du Valais comme canton, avait raison de dire que, si le Valais n'était pas des nô-

tres, la Suisse ne serait pas complète...

Evolénardes au teint mat, aux yeux taillés en amandes, qui portez si crânement votre petit chapeau plat sur la coiffe, votre mouchoir de soie carrelé rouge et blanc, et votre ceinture aux broderies rustiques. Champérolaines dont la torsade de cheveux se rehausse d'écarlate. Accortes res-sortissantes de la « Noble Contrée » si élégamment troussées. Filles de Bagnes dont les yeux